

VAPLE: HOJA DE REGISTRO
Escala de valoración de los procesos lectoescritores

Apellidos: _____ Nombre: _____
 Nivel: ____ F. Nacimiento: _____ F. Aplicación: _____

LECTURA

Procesos perceptivos

- Análisis visual:
 - Identificación de letras aisladas como signos gráficos.
 - Identificación de grupos de letras como signos gráficos.
 - Identificación de signos gráficos.

Procesamiento léxico

- Ruta fonológica:
 - Identificación de letras como unidades lingüísticas.
 - Conversión de grafemas a fonemas:
 - Segmentación fonológica:
 - Frases en palabras.
 - Palabras en sílabas.
 - Discriminación de fonemas.
- Movimientos oculares.
- Ruta visual.

Procesamiento sintáctico

- Entonación, respeto de signos de puntuación.

Procesamiento semántico

- Ideas previas.
- Extracción del significado.

ESCRITURA

Procesos motores

- Legibilidad letras.
- Giros y direccionalidad patrones letras.

Procesamiento léxico

- Ortografía natural.
- Ortografía visual.

Procesamiento sintáctico

- Construcción de frases.

Planificación del mensaje

- Generación de ideas.
- Organización del mensaje.

Modo lector <input type="checkbox"/> Prelectura <input type="checkbox"/> Iniciación <input type="checkbox"/> Letra a letra <input type="checkbox"/> Silábico <input type="checkbox"/> Vacilante <input type="checkbox"/> Expresivo	Exactitud lectora (%) <input type="text"/> Velocidad lectora (palabras por minuto) <input type="text"/>
---	--

Actitud

- Se niega a leer
- Pone pretextos para no leer
- Pregunta constantemente si lo hace bien

ANÁLISIS DE ERRORES

Lectura de sílabas o pseudopalabras

- Sílabas directas:
- Sílabas inversas:
- Sílabas mixtas:
- Sílabas dobles:

Lectura de texto

<input type="checkbox"/> Sustituciones <input type="checkbox"/> Adiciones <input type="checkbox"/> Omisiones <input type="checkbox"/> Ayudas del examinador	Nº de errores <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Total de errores <input type="text"/>
--	--

Modo escritor <input type="checkbox"/> Preescritura <input type="checkbox"/> Copiado <input type="checkbox"/> Dictado <input type="checkbox"/> Composición	Corrección ortográfica (%) <input type="text"/> Nº de faltas ortografía natural <input type="text"/> Nº de faltas ortografía arbitraria <input type="text"/>
---	---

Actitud

- Se niega a escribir
- Pregunta constantemente si lo hace bien
- Se niega a redactar
- Pone pretextos para no hacer la redacción

EVALUACIÓN PROCESOS PERCEPTIVOS

Análisis visual

Identificación de letras aisladas como signos gráficos

v	u	n	x	i	ñ	w	vaca pequeña voló por los aires		
d	p	b	d	q	t	d	g	b	blando diablo haba
b	p	b	d	b	q	d	b	p	daba nido lobo
m	n	m	ñ	m	w	u	w	m	mamá cocina mini
u	m	n	u	n	u	v	w	u	aunó anillo guante
n	v	u	n	m	v	w	n	u	niño pongo panamá
e	a	e	o	a	i	e	u	g	cera amiga carrete

Identificación de grupos de letras como signos gráficos

gre	ger	gra	red	gre	gra	gremio germano greca
bra	bre	ber	bar	bra	bru	abrazo barco abre alberto
tra	tar	tre	bre	tra	ter	tarta atraco trece
per	pre	per	por	par	pro	premio perdido pradera
las	les	lis	sil	sal	las	isla listo alas salto siles
plo	pel	plo	pol	pal	lop	pollo plomo lópez
dra	dre	der	dra	dar	dor	derecho dardo dragón

Identificación de signos gráficos (prueba complementaria)

E1	H	E2	=	E3	V	E4	<>
	=	2	<>	3	=	4	V
5	V	6	V	7	H	8	=
9	H	10	+	11	=	12	V
13	=	14	<>	15	+	16	=
17	V	18	=	19	<>	20	=
21	=	22	=	23	V	24	H
25	V	26	=	27	H	28	=
29	=	30	V	31	=	32	V

= (14) <> (3) V (9) H (4) + (2) Total errores

EVALUACIÓN PROCESAMIENTO LEXICO: ruta fonológica.

Identificación de letras como unidades lingüísticas

Reconocimiento de alógrafos (letras de imprenta)

P	g	B	a	F	z	T	d	S	k
<input type="checkbox"/>									
Y	j	LL	e	CH	m	O	l	RR	n
<input type="checkbox"/>									
U	ñ	H	i	R	x	Q	w	V	
<input type="checkbox"/>									
p	G	b	A	f	Z	t	D	s	K
<input type="checkbox"/>									
y	J	ll	E	ch	M	o	L	rr	N
<input type="checkbox"/>									
u	ñ	h	I	r	X	q	W	v	
<input type="checkbox"/>									

Reconocimiento de alógrafos (letras manuscritas)

P	q	B	a	F	z	T	d	S	k
<input type="checkbox"/>									
Y	j	LL	e	CH	m	O	l	RR	n
<input type="checkbox"/>									
U	ñ	H	i	R	x	Q	w	V	
<input type="checkbox"/>									
p	G	b	A	f	Z	t	D	s	K
<input type="checkbox"/>									
y	J	ll	E	ch	M	o	L	rr	N
<input type="checkbox"/>									
u	ñ	h	I	r	X	q	W	v	
<input type="checkbox"/>									

Clave	Comportamiento observado	Clave	Comportamiento observado
✓	Respuesta correcta	S →	Sustitución
○	No hay respuesta	✓ S →	Autocorrección
/	Pausa, vacilación (una por seg.)	NS	No sabe o desconoce

Lectura de sílabas

Sílabas directas

pe	ci	go	fa	lla	me	ri	je
<input type="checkbox"/>							
va	bu	co	ge	zo	xa	ru	ro
<input type="checkbox"/>							
ja	le	ta	cu	qu	zu	jo	le
<input type="checkbox"/>							
ji	qua	lai	di	ki	qui	za	chi
<input type="checkbox"/>							
no	ju	ge	arre	ca	que	ga	so
<input type="checkbox"/>							
ha	che	qui	quo	aro	ce	que	gi
<input type="checkbox"/>							
sa	qui	ke	yo	que	qui	ho	fu
<input type="checkbox"/>							

Sílabas inversas

ap	ob	ad	oc	at	os	ex	am
<input type="checkbox"/>							
in	er	ul	ar	al	on	ir	as
<input type="checkbox"/>							

Sílabas mixtas

per	bus	tel	dar	cad	gar	gos	seg
<input type="checkbox"/>							
nom	lis	pier	tuer	dies	cion	vues	quar
<input type="checkbox"/>							

Sílabas dobles

pla	pre	blu	bri	fluy	fre	cla	cro
<input type="checkbox"/>							
glo	gru	tra	gre	plos	blar	tras	dres
<input type="checkbox"/>							

Clave	Comportamiento observado	Clave	Comportamiento observado
✓	Respuesta correcta	S →	Sustitución
○	No hay respuesta	✓ S →	Autocorrección
/	Pausa, vacilación (una por seg.)	NS	No sabe o desconoce

Lectura de pseudopalabras

gualla []	arrecá []	vabuque []	gediyo []
quichele []	guoki []	kexata []	sagüi []
chizaro []	fañoci []	pegeuro []	ronuqui []
jilai []	gofule []	riguezo []	hocuge []
haguiso []	jomezu []	guceal []	garje []
preka []	mocláte []	frepá []	placro []
brixa []	fluque []	sagri []	tuerblu []
piéntra []	glotel []	grelis []	blamper []
namplos []	trasbus []	drevar []	vuesqui []

Clave	Comportamiento observado	Clave	Comportamiento observado
✓	Respuesta correcta	S →	Sustitución
○	No hay respuesta	✓ S →	Autocorrección
/	Pausa, vacilación (una por seg.)	NS	No sabe o desconoce

Deletreo oral (prueba complementaria)

1) maceta	2) tambor	3) arquetipo	4) blanqueo
5) automóvil	6) torero	7) gestoría	8) frigorífico

OBSERVACIONES:

Segmentación fonológica

Segmentación de frases en palabras:

E1	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	E2	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
P1	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	P2	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
P3	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	P4	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
P5	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	P6	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Segmentación de palabras en sílabas:

E1	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	E2	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
S1	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	S2	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
S3	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	S4	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
S5	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	S6	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Reconocimiento y discriminación de fonemas (prueba complementaria)

EVALUACIÓN PROCESAMIENTO SEMÁNTICO

Esquemas previos

Combate de boxeo	B	M	Arbitro	B	M
Oso	B	M	Cucaracha	B	M
Canguro	B	M	Kao	B	M

Extracción del significado

- ¿Qué animales boxeaban?
- ¿Quién hacía de árbitro?
- ¿Qué animal se quedó medio ciego?
- ¿Qué animal voló por los aires?
- ¿Quién ganó el combate?

LA INVENCION DEL AJEDREZ

Rosa acaba de leer una leyenda que narra la curiosa invención del ajedrez. Según esta leyenda, hace miles de años se inventó en la India un juego llamado "chaturanga". Este juego, con algunas variaciones, es el ajedrez que conocemos hoy.

<< Un soberano indio trataba muy mal tanto a sus soldados como a su pueblo. Un sabio de la corte, que había sido maestro del soberano, inventó un juego, que llamó "chaturanga", con el fin de enseñar al monarca a respetar y a tratar bien a sus súbditos. En este juego del "chaturanga" o ajedrez, el rey, a pesar de ser la pieza más importante, depende del resto de las piezas de su ejército, que son las que lo defienden del enemigo. Esto era lo que el sabio quería demostrar al monarca: que sin la ayuda de su ejército y de su

pueblo el rey no tenía ningún poder.

Cuando el rey aprendió a jugar al "chaturanga" comprendió lo que su antiguo maestro quería decirle y prometió que no volvería a maltratar a su pueblo.

Como recompensa, el monarca le dijo al sabio que le concedería todo lo que pidiese, sin darse cuenta de que al decir esto estaba sobre estimando su poder. Entonces el sabio aprovechó la ocasión para dar una nueva lección al soberano.

Le pidió un grano de trigo por la primera casilla del tablero, dos granos por la segunda, cuatro granos de trigo por la tercera..., y así hasta llegar a la casilla número 64, última casilla del tablero. Es decir, cada casilla debería tener el doble de granos de trigo que la anterior.

El soberano se echó a reír pensando en tan modesta recompensa. Pero después de hacer los cálculos, resultó que todo el trigo de la India no era suficiente para pagar al sabio según lo acordado.

Desde entonces, el rey se comportó como un rey juicioso y prudente>>.

Tiempo empleado

Clave	Comportamiento observado	Clave	Comportamiento observado
MC	Movimiento de cabeza	la → la	Sustitución
SD	Señalar con el dedo	✓ al → la	Autocorrección
↖	Salto de línea	la	Omisión
←	Repetición	/	Pausa (una por segundo)
^	Adición	○	Ayuda del examinador
x	Puntuación ignorada	P x P	Palabra por palabra

Esquemas previos

Leyenda	B	M	Soberano	B	M
Ajedrez	B	M	Tablero	B	M
Monarca	B	M	Casilla	B	M
Súbditos	B	M	Juicioso	B	M
Recompensa	B	M	Prudente	B	M

Extracción del significado

- Según la leyenda, ¿en qué país se inventó este juego?
- ¿Cómo trataba el rey a su pueblo?
- ¿Qué quería demostrar el sabio al rey a través del juego?
- ¿Qué prometió el rey cuando aprendió a jugar al ajedrez?
- ¿Qué recompensa le pidió el sabio al monarca ?

Dictado de palabras

1		16	
2		17	
3		18	
4		19	
5		20	
6		21	
7		22	
8		23	
9		24	
10		25	
11		26	
12		27	
13		28	
14		29	
15		30	

Dictado de frases

Composición Copiado

Planificación del mensaje

- Del texto producido no puede extraerse ni una sola idea o pensamiento completo.
- Del texto producido puede extraerse alguna idea o pensamiento completo, aunque de forma muy mal estructurada.
- No es capaz de estructurar progresivamente una narración de una experiencia personal.
- Su composición es una simple enumeración de palabras.
- En la composición no hay ningún orden lógico.
- En la composición aparecen frases estructuradas internamente, pero entre unas y otras no aparece ni un solo nexos de unión.

Construcción de frases

- No tiene en cuenta las concordancias entre género y número
- No emplea ningún signo de puntuación
- Emplea los signos de puntuación de forma arbitraria
- Suprime indebidamente artículos, preposiciones, conjunciones y demás partículas
- Adición indebida de artículos, preposiciones, conjunciones y demás partículas
- Permutación incorrecta de artículos, adverbios, preposiciones, conjunciones...
- Cambio de tiempo adecuado de los verbos
- Estructuración inadecuada de la frase, desde el punto de vista sintáctico, con situación incorrecta del sujeto, predicado y complementos.

Procesos motores

1. *Lateralidad.*
 - Mano con la que escribe: A=dcha; B=izda.
2. *Acomodación*
 - Sitúa los ojos excesivamente cerca del papel
 - Mantiene el torso apoyada sobre el borde de la mesa
 - Inclina el papel excesivamente hacia la derecha
 - Inclina el papel excesivamente hacia la izquierda
 - Deja el papel completamente vertical
3. *Manipulación*
 - Coge el bolígrafo o el lápiz de forma incorrecta

- Aprieta demasiado los dedos sobre el lápiz
- Cuando está escribiendo, sus dedos están tan flojos que casi no puede controlar la direccionalidad del bolígrafo

4. *Fuerza del trazo*

- Sus trazos son tan fuertes que casi rompe el papel o, al menos, quedan marcados por el dorso del papel
- Sus trazos son tan flojos que casi no se marcan en el papel

5. *Legibilidad letras*

- Letras ilegibles: _____

6. *Trazo letras*

- Giros y direccionalidad incorrectos: _____

7. *Espaciación de palabras*

- Demasiado separadas
- Demasiado juntas
- Espaciación muy irregular

8. *Alineación*

- Muy irregular
- Tendencia a sobresalir por arriba
- Tendencia a sobresalir por abajo
- Líneas fragmentadas
- Líneas onduladas
- Líneas ascendentes
- Líneas descendentes
- Distancia entre líneas muy irregulares

OBSERVACIONES